L-1-1

Hong Kong Junior Chamber

1970 Outstanding Young Men

七〇年香港傑出青年



東華三院總理資助

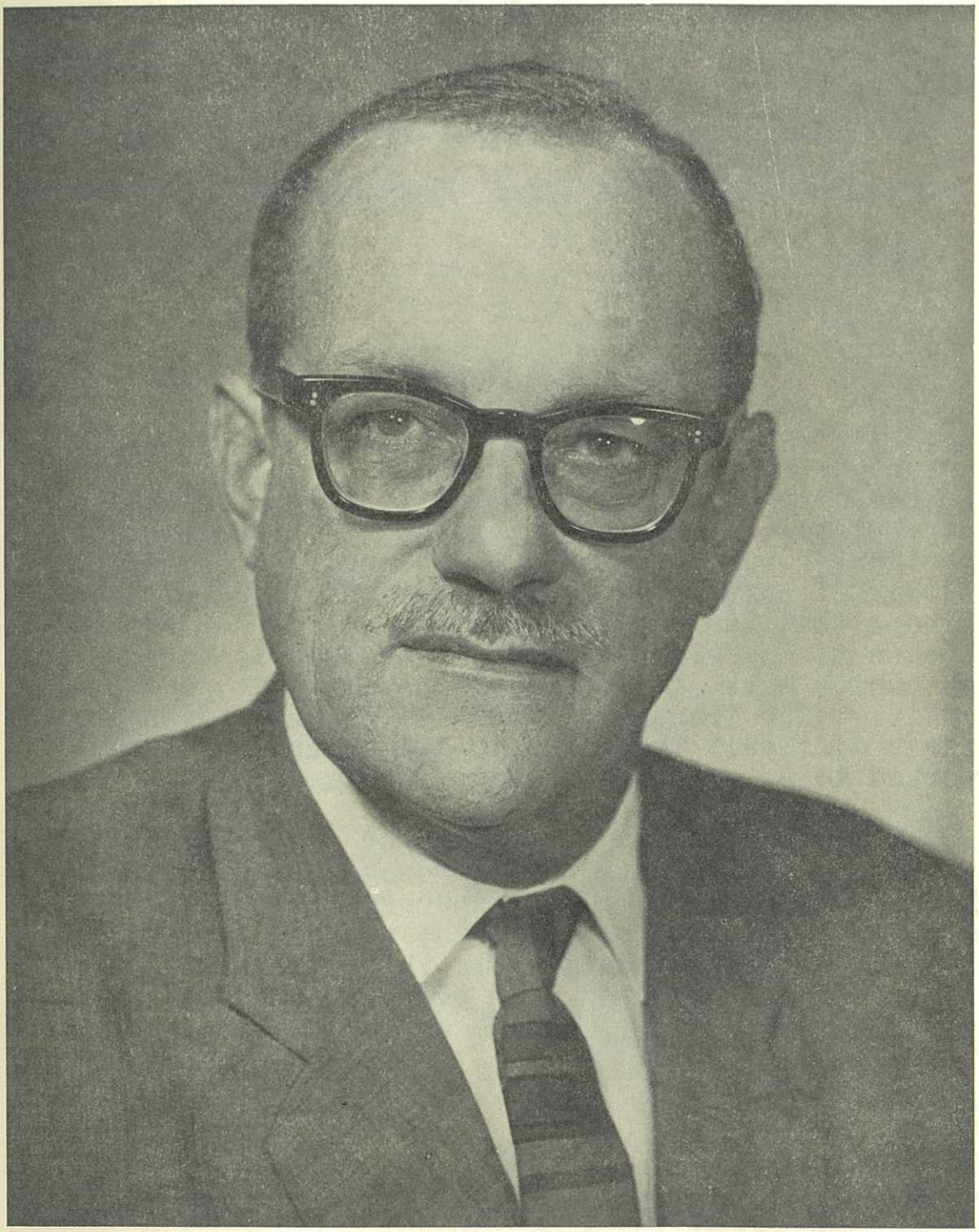
RONSON

THE WORLD'S BEST SELLING LIGHTERS.



Sole Agents: Ed. A. Keller & Co., Ltd., Edinburgh House, Queen's Road, Central, Hong Kong. Tel: H-236131.
Ronson Service Centre, Union House Arcade, Hong Kong. Tel: 221992.

Patron



His Excellency The Governor
Sir David Trench, G.C.M.G., M.C.

GOVERNMENT HOUSE

HONG KONG

The Outstanding Young Men Award project, sponsored by the Hong Kong Junior Chamber is a new venture here, and I am glad to be able to associate myself with it. It is a scheme to draw to the attention of the community the important part played by our young men and is, I believe, of particular value to us in Hong Kong with our large number of hard-working and ambitious young citizens. I hope that the Jaycees, who have taken on the heavy burden of its organisation in addition to their other community work, will receive the community's support in it. Our thanks are due also to the judges in their difficult task, and to all others who have worked to make the project a success.

To be recognised by one's community to be one of its outstanding young men is a great honour, and one which must induce both pride and a determination to prove worthy of such recognition. I offer my congratulations to the winners of these first awards, and wish them every success in their various fields.

Trench.

GOVERNMENT HOUSE
HONG KONG

獻辭

香港青年商會主辦之「選拔傑出青年」計劃在本港乃一項創舉，本人得與其事，至感欣慰。此項計劃之目的，在使社會人士認識本港青年之偉大貢獻。本港勤奮有志之青年，為數眾多，是以本人相信該項計劃對本港整個社會實有莫大價值。青年商會會員獻身於社會工作外，更不辭勞苦，負起籌辦此計劃之重任，本人希望社會人士予以大力支持。對於各位從事煩瑣之評判以及其他合力使此項計劃獲致美滿成績之人士，各人謹致謝忱。

任何青年，如獲社會人士選拔為「傑出青年」，當感無上光榮，但亦應以此殊榮，繼續努力，以孚眾望。本人謹向首屆獲獎之青年致賀，並祝前程萬里。

GOVERNMENT HOUSE
HONG KONG

獻辭

香港青年商會主辦之「選拔傑出青年」計劃在本港乃一項創舉，本人得與其事，至感欣慰。此項計劃之目的，在使社會人士認識本港青年之偉大貢獻。本港勤奮有志之青年，為數眾多，是以本人相信該項計劃對本港整個社會實有莫大價值。青年商會會員獻身於社會工作外，更不辭勞苦，負起籌辦此計劃之重任，本人殊布望社會人士予以大力支持。對於各位從事煩瑣之評判以及其他合力使此項計劃獲致美滿成績之人士，各人謹致謝忱。

任何青年，如獲社會人士選拔為「傑出青年」，當感無上光榮，自亦應以此殊榮，繼續努力，以孚眾望。本人謹向首屆獲獎之青年致賀，並祝前程萬里。

Message

Those who serve the community are always deserving of encouragement and recognition. To draw attention to outstanding work in the service of humanity by young men and women in Hong Kong is also to challenge one and all to exert themselves in the many and varied ways in which worthwhile community action is possible.

The Hong Kong Junior Chamber is to be commended on the initiative now taken to honour such achievements on the part of young men to start with as, I hope, young ladies will not be overlooked for such awards. It is fitting that an organization dedicated to the promotion of civic consciousness and citizenship responsibilities among our young men and women should do so. It is yet another example of what can be achieved by the combined effort of dedicated young people in the service of this dynamic community.

My compliments to the organizers and congratulations to those who have been so deservingly recognized for their good work.

A. de O. Sales

Hong Kong, 12th November, 1970

"The hope of mankind lies in the hands of Youth and Action."

These 12 words are exactly the motto of the Outstanding Young Men Award which is planned to cover one of the most important field in the course of recognition and encouragement of our young men with a sense of leadership and contribution.

All Jaycees in Hong Kong have pledged earnestly to make the seventies a meaningful decade and to take up our share of the development of our community for the future. Our pledge has led to the inauguration of the 1st Congress of the O.Y.M. at which Jaycees and all H.K. citizens will have the pleasure to honour the young men who have made exceptional contributions in their service to their community.

The Awards will have a far reaching effect as the O.Y.M. award will not only recognize past accomplishments but also for foreshadowing even greater future successes and contributions for the awardees. The young men we honour, will cover a broad range of talent, personality and achievements.

The finalization of this project are made successful only through the constant advice and support we have received from H.E. Sir David Trench and other distinguished leaders of the community and we Jaycees are very grateful indeed.

It has been said, the beginning is always most difficult and challenging, the first move always the hardest. This becomes more true when we consider the fact that Hong Kong needs more leaders and young men to render greater contributions to the national welfare.

We are determined therefore to play our share to help achieve a significant, but modest beginning of the O.Y.M. and inspire if we may, the whole community towards a new level of progress, social stability, harmony and leadership.

In one sense, this O.Y.M. is the commencement of a new Jaycee commitment, a commitment to make us more responsive to and more involved through Jaycee community service projects, with the pressing problem of the decade.



Arthur W. H. Choa
National President.

GUEST OF HONOUR
(to officiate the ceremony)

Dr. The Hon. Sir Albert Rodrigues, C.B.E., E.D., J.P.

HON. ADVISORS:

The Hon. P. Y. Tang, O.B.E., J.P.

The Hon. Fung Ping Fan, C.B.E., J.P.

The Hon. Dhun Ruttonjee, C.B.E., J.P.

The Hon. Sir Sik-Nin Chau, C.B.E., J.P.

Sir Tang Shiu-Kin, C.B.E., J.P.

The Hon. Sir Ivo K. T. Rigby

Mr. A. de O. Sales, O.B.E., J.P.

The Hon. Y. K. Kan, C.B.E., J.P.

The Hon. Mrs. Ellen Li Shiu-Pui, O.B.E., J.P.

Dr. The Hon. S. Y. Chung, O.B.E., J.P.

The Hon. Sir Cho-Yiu Kwan, C.B.E., J.P.

JUDGES:

Cav. Uff. Leo T. H. Lee
Chairman of Tung Wah Group of Hospitals

Dr. G. H. Choa, J.P.
Director of Medical & Health Services

Mr. T. K. Ann, J.P.
Chairman, Federation of H.K. Industries

Mr. Kenneth Chung
General Secretary, Y.M.C.A.

Mr. K. C. Lim, M.B.E.
Chairman, Hong Kong Federation of Youth Groups

The Hon. J. Canning, J.P.
Director of Education

Mr. Shum Choi Sang, M.B.E., J.P.
Wah Kiu Yat Po

(Names arranged by alphabetic order)

Finance Co-sponsors - Members of the Current Board of Directors of Tung Wah Group of Hospitals.

李東海主席
Cav. Uff. Leo T.H. Lee

黃乾亨首總理
Mr. Philip K. H. Wong

簡日淦首總理
Mr. Raymond Y. K. Kan

楊錫禹首總理
Mr. Samuel S. Y. Yang

陳兆民總理
Mr. Chen Zao Men

區廣惠總理
Mr. Au Kwong Wai

朱伯衡總理
Mr. Chu Pak Heng

曾　備總理
Mr. Tseng Pei

謝禮澤總理
Mr. Tsei Lai Chak

雲大棉總理
Mr. Wan Tai Min

冼祖謙總理
Mr. Christopher C. H. Sin

謝善祥總理
Mr. Sich Swet-sing

李賜豪總理
Mr. Li Chi Ho

鄭亞清總理
Mr. Cheng Ya Tsing

楊永棠總理
Mr. Winston Yeung Wing Tong

施展超總理
Mr. C. C. Sze

何世樑總理
Mr. Ho Sai Leung

雷治强總理
Mr. Lui Chi Keung

李子文總理
Mr. Thomas T. V. Lee

尹德川總理
Mr. Dominic Yin

BOARD OF HONG KONG JUNIOR CHAMBER, 1970

President:	Mr. Arthur Choa
Vice-President Programs:	Mr. Ian Harris
Vice-President Operations:	Mr. Ian Faulkner
Sec. General:	Mr. Krishan Lall
I.P.P.	Mr. Abbas Tyebkhan
Director (Publications):	Mr. Stephen Hartanto
Directors: (P.R.O.)	Mr. Jose Viola & Mr. Andrew King

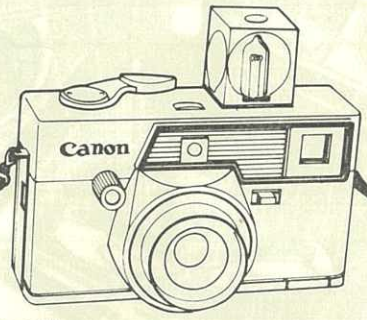
* * * * * * * * * * * * * *

CHAPTER PRESIDENTS, 1970

ISLAND	Mr. Dennis Yeung
JAYCEETTES	Miss Linda Chung
KOWLOON	Mr. Chilip Kwan
PENINSULA	Mr. Charles Yeung
VICTORIA	Mr. John Wood

ORGANIZING COMMITTEE:

Mr. Dominic Yin	Chairman of Organizing Committee
Mr. Selwyn Mar	Deputy Chairman & Director Of Administration Sub-Committee
Mr. Simon Gunstone	Honorary Treasurer
Mr. Paul Yin	Director of Screening Sub-Committee
Mr. Y.K. Chan	Director of Programme and Function Sub-Committee
Mr. Henry S.S. Li	Deputy Director of Programme & Function Sub-Committee
Mr. Eugene Chan	Director of Public Relations Sub-Committee
Mr. Stephen Chow	Deputy Director of Public Relations Sub-Committee
Mr. Cecil Chan	Advisor
Mr. Ko Ying	Advisor
Mr. Arthur Choa	President of Hong Kong Junior Chamber



居家歡樂 假日郊遊

請用 彩色攝影

照片餽贈親友倍感親切

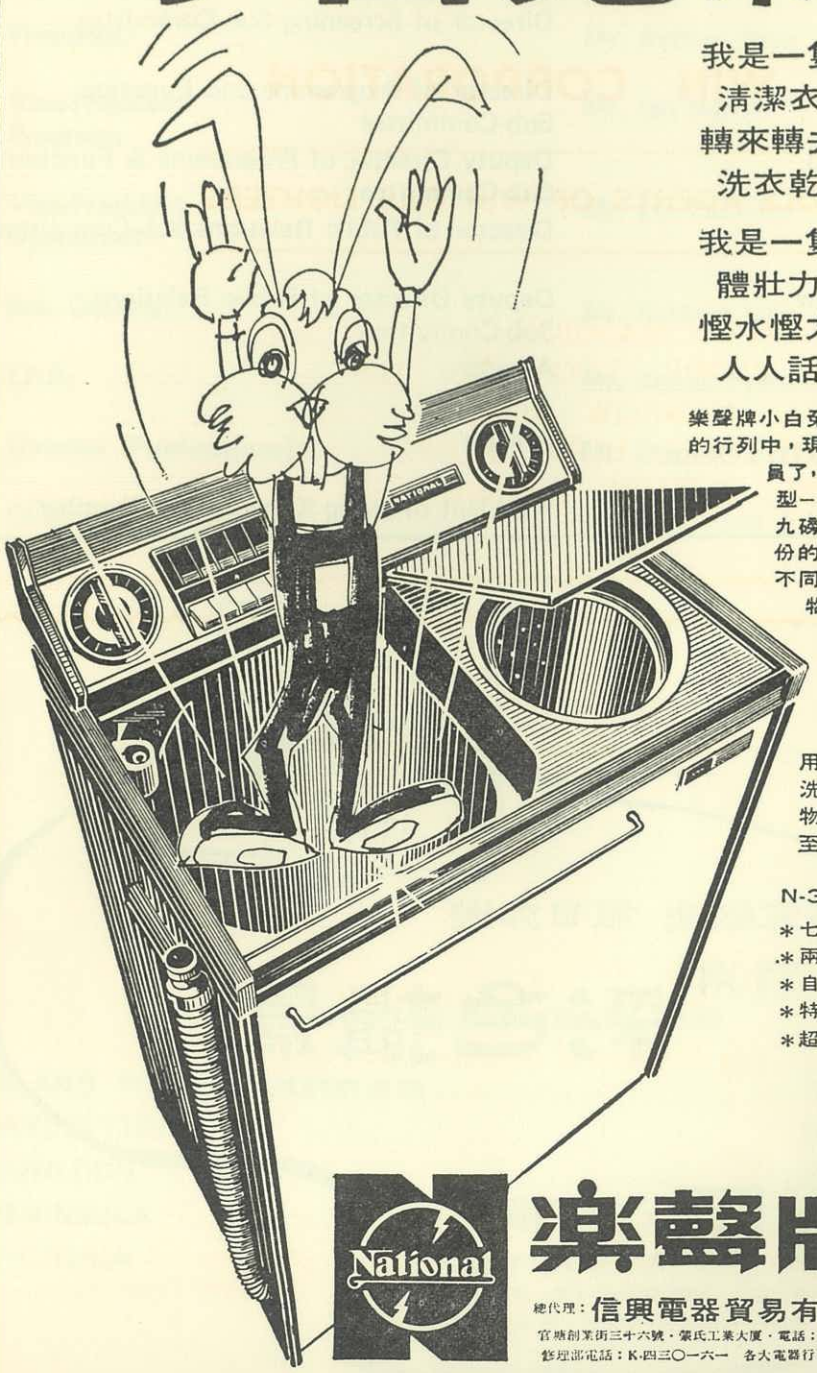
愛雪影音有限公司

香港皇后大道中五號

娛樂戲院地下商場 銅鑼灣怡和街四號 北角英皇道三七三號

九龍尖沙咀堪富利士道二號 灣仔莊城碼頭

小白兔來了！



我是一隻小白兔，
清潔衣物是任務，
轉來轉去不覺苦，
洗衣乾衣快又好。

我是一隻小白兔，
體壯力健身手好，
慳水慳力又慳時，
人人話我功勞高。

樂聲牌小白兔型洗衣／乾衣機的行列中，現在，又有新的成員了，那便是N-3800型－可以一次過洗淨九磅的衣物。洗衣部份的'神奇旋渦"具有不同的速度，能將衣物在水中上、下、左、右順覆轉動，保証去污最快，衣物又可保持原狀，不縮不損。

用樂聲牌小白兔型洗衣／乾衣機，衣物壽命可以增長達至三倍！

N-3800型

＊七磅洗衣／乾衣機
＊兩級水位滿溢控制
＊自動時間掣鬧鐘
＊特厚焗噴油外殼
＊超高速洗衣筒

National 樂聲牌

總代理：信興電器貿易有限公司
官塘創業街三十六號・榮氏工業大廈・電話：K四一〇三二一
修理部電話：K四三〇一六一　各大電器行及百貨公司均售

SHUN HING ELECTRONICS

PA333



With the Compliments

of

WIN CORPORATION

SOLE AGENTS OF WIN GAS LIGHTERS

WING ON MANSION,
1st FLOOR, ROOM No. 115
30-32 HANKOW ROAD,
KOWLOON, HONG KONG.
TEL. K-671492, K-675804

With the Compliments

of

China Underwriters

Life & General Insurance Co., Ltd.

China Underwriters Life Building
51-57, Des Voeux Road, Central
Hong Kong

P. O. Box No. 245
Telephone 244121

ELDORADO
WATCH CO., LTD.

PETER BUILDING, 60, QUEEN'S ROAD, C. HONGKONG
TEL:H-227155, H-223230

ROLEX TUDOR

FULL COLLECTION FOR
YOUR SELECTION

金寶表行

With the Compliments

of

Eastern Motors Limited

Agents for

BUICK VAUXHALL BEFORD

Showrooms:

Caroline Mansions, 10 Yun Ping Road, Hong Kong — Tel: H-765261-4

Imporial Court, 79C Waterloo Road, Kowloon. — Tel. K-848431, 857088



"Let me take you away from all this, Perkins."

It may be all very chummy studying one report round a table. But it's not very comfortable.

The people at the sides can't see it all. To others it's upside down. And for everyone, it's a squeeze. Here at Rank Xerox we try to ease the squeeze. By making the world's largest range of copier/duplicators. They're also the world's best. Tel: 231144

RANK XEROX

Shop With Confidence

at

瑞興

shui hing

Department Stores

Kowloon Main Store
Kowloon Shui Hing House
23/25 Nathan Road,
Tel: K-662241-4

Hong Kong Store
Hongkong Shui Hing Building
134-6 Des Voeux Road, C.,
Tel: H-446131-3

With the Compliments

of

精益眼鏡公司
CHINESE OPTICAL CO.

(ESTABLISHED 1918)

MAN YEE BUILDING
67 QUEEN'S ROAD C., H. K.
TEL. H-223368, H-239962

PRINCE'S BUILDING BRANCH:
121, PRINCE'S BLDG., 1ST FL.
TEL. H-247319

KOWLOON BRANCH:
210, NATHAN ROAD
TEL. K-674421

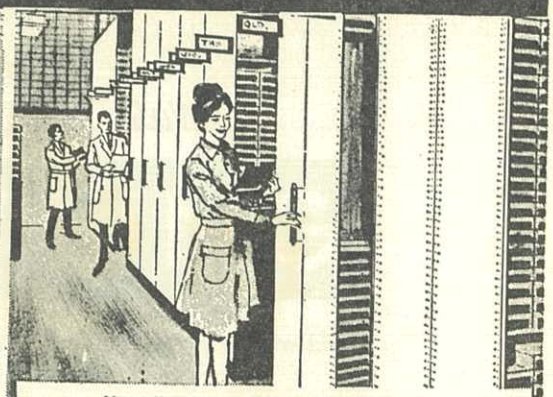
KOWLOON SUB-BRANCH:
105, AUSTIN ROAD
TEL. K-671202

TSIM-SHA-TSUI BRANCH:
53 HAIPHONG ROAD
TEL. K-660333

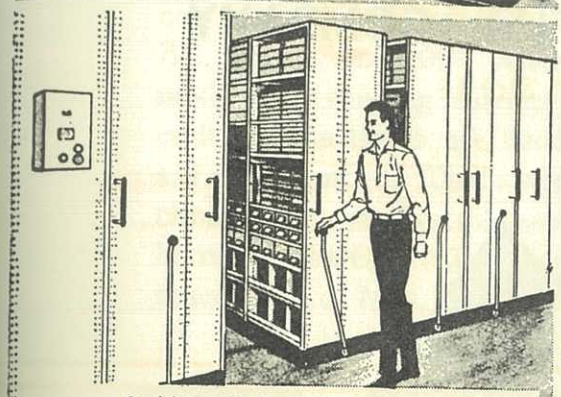
Office filing to 500 ton systems



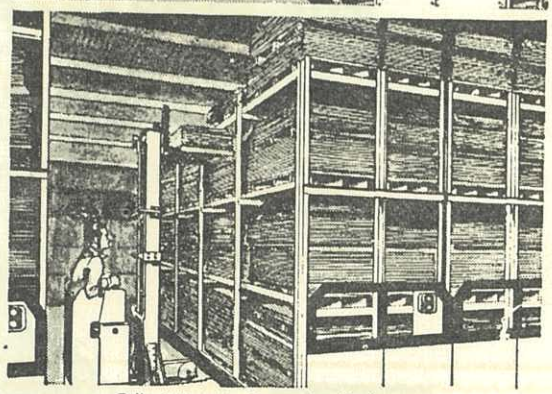
Hand operated Compactus Office File and Storage Unit



Manually Operated Compactus System — 2 tons per mobile



Semi-Automatic Compactus System — 80 tons per system



Fully Automatic Compactus System — 500 tons per system

Brownbuilt "Compactus" Mobile Storage Systems

Brownbuilt "Compactus' can double storage in the same area, or free up to half the present storage space for other use.

Compactus Office File and Storage Unit. Capacity equal to ten 4-drawer vertical files . . . half the floor space, costs half as much.

Compactus Manually Operated System. Efficient Storage of records, reserve stock, etc. Each mobile moves manually with ease. Loading up to **2** tons per mobile.

Compactus Semi-Automatic System. For heavier loads. Electric drive reduction motor gives ease operation. Load capacity up to 80 tons per system.

Compactus Full-Automatic System . . . for storage of heavy equipment or parts. Mobiles with steel shelving. pallet racking. etc. Load capacity up to 500 tons per system.

Over 4000 Compactus installations operating in Australia and in Hong Kong. Supplied, installed and maintained by

shewan tomes (equipment) ltd.

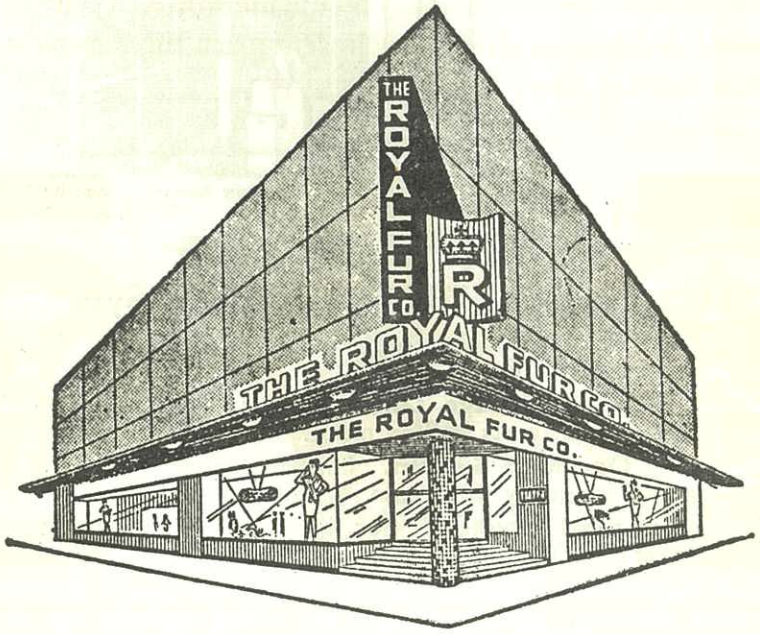
MAIL: G.P.O.BOX 15513 H.K.
CABLE: 'FEENIX' HONGKONG

UNIVERSAL HOUSE 10TH FLOOR, HONG KONG. TELS. 240067-9

With the Compliments

of

THE ROYAL FUR COMPANY

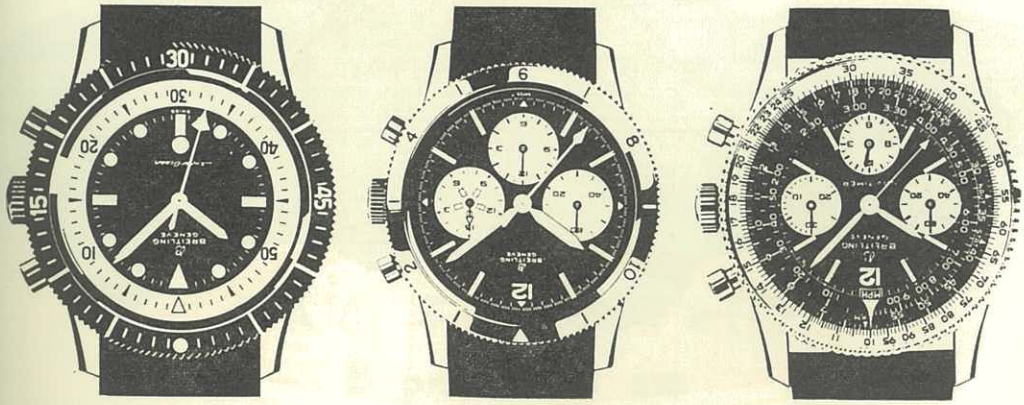


9A, CARNARVON ROAD,
KOWLOON, HONG KONG.

BREITLING

The computer watch for the computer age is a Breitling Automatic.

Now, Breitling chronographs are available in completely new models. Truly rugged design with a hint of elegance. All models are 100% water-proof and with the most modern selfwinding movement. Over 30 airlines and aircraft manufacturers use Breitling chronographs as standard equipment. That's why, when you buy a Breitling chronograph, you buy the very best in the world. (Did you know? A Breitling chronograph went up in the American space flight of May, 1962.)



Available at all leading watch retailers

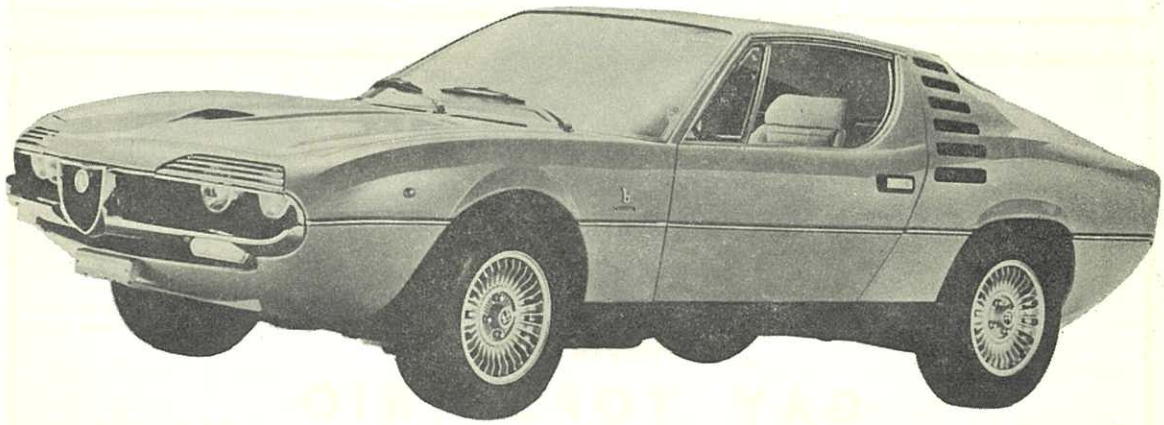
Sole Agents: Breitling Watch Co. (Far East)

Service Centre: United Chinese Bank Building, 9th floor, Hong Kong. Tel. H-238026

Alfa Romeo MONTREAL

AN OUTSTANDING CAR FOR THE

OUTSTANDING YOUNG MEN



MILAN MOTORS LIMITED

TOWER COURT

18, HYSAN AVENUE

TEL: 776597

法國老牌 V. S. O. P.
金雞香檳拔蘭地酒

豪華型套裝



大號錦盒裝



總代理：高怡洋行洋酒部　　TEL: K679137

DINE DRINK DANCE
at
LA SEINE RESTAURANT 麗心
Music by
GAY TOPS TRIO
8 pm to 1 am
USUAL PRICE

22A QUEEN'S ROAD, CENTRAL
TEL: H 238239

scotch whisky in a class of its own



Learn the secret of centuries, the taste of pure satisfaction.
The feeling you'll thirst for.
The whisky to ask for.

TEACHER'S
Highland Cream



An education in whisky

廖創興銀行

LIU CHONG HING BANK, LTD.

行銀滙外權授府政

AUTHORISED EXCHANGE BANK

經營銀行一切業務

ALL BANKING BUSINESS TRANSACTED

各種存款·放款·國外匯兌

忠誠爲各界服務



HONDA 1300 Coupe' 7s

- 1298 cc displacement
- Unique Honda Duo Dyna air cooling
- 4 cylinder OHC 4-stroke engine
- 100 horse-power
- 110 mph maximum speed
- 4 wheel independent suspension
- Front wheel disc brakes
- High speed low profile tires
- 4-speed full synchromesh floor shift
- 5 passenger 2-door coupe

本田

Sole Agents: RELIANCE MOTORS LIMITED wholly owned subsidiary of DAH CHONG HONG LTD.
152 A–D Prince Edward Road. Tel: K–802233 212 Hennessy Road, Hong Kong. Tel: H–742111

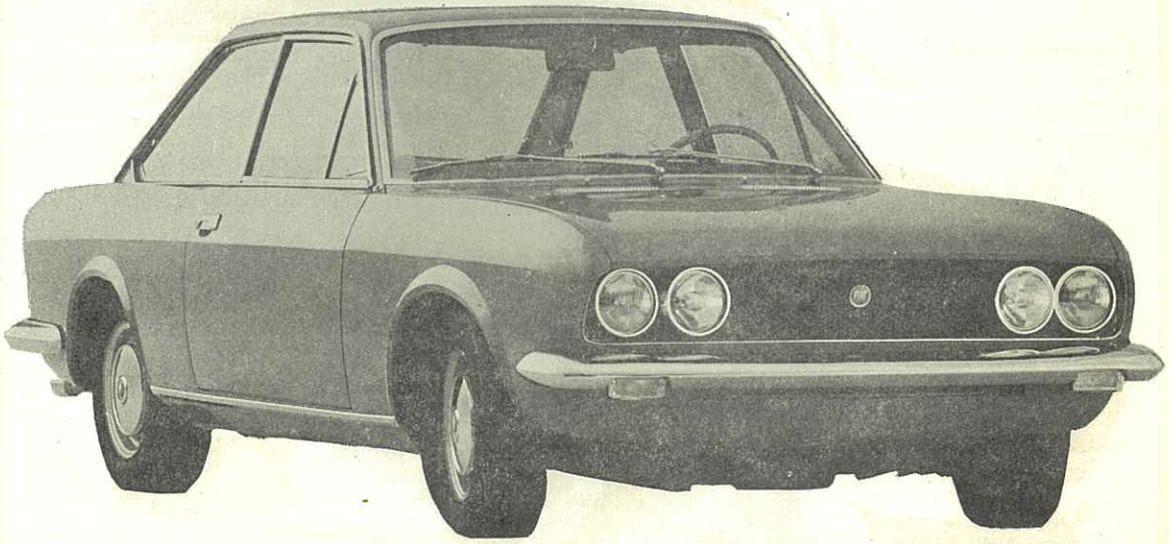
With the Compliments

of

JURIN MOTORS LIMITED

AGENTS FOR

FIAT CARS



Showroom: Hong Kong, 6 Yung Ping Road, Tel. 777777, 776033
Kowloon, 116, Argyle Street, Tel. 847766, 840740

With the Compliments

of

KO YING

GILMAN & COMPANY LTD.

INSURANCE DEPARTMENT

ALEXANDRA HOUSE,
HONG KONG

TELEPHONE: 225727

With the Compliments of

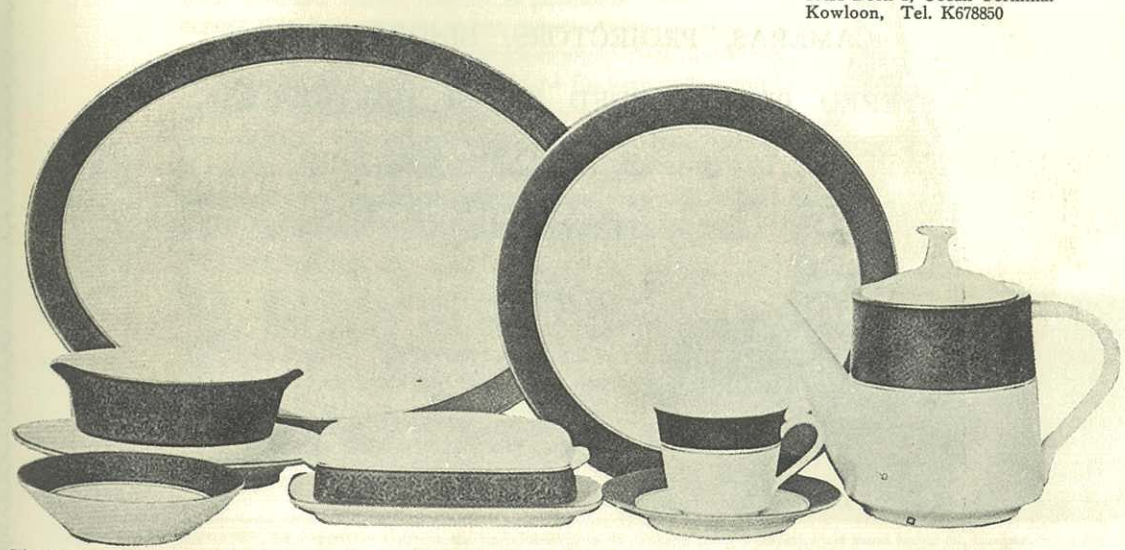
Noritake

Sole Agents: LAP SHING COMPANY
7 Fl. Marina House H. K.

Display Rooms:-
ASIAN HOUSE ARCADE,
1-D, Hennessy Road, Hongkong
TEL. H-725028

Shop 343, Hongkong Hotel Bldg. 3/F.
Kowloon. Tel. K683562

164A Deck 1, Ocean Terminal
Kowloon, Tel. K678850



The largest-selling dinnerware in the world. Each NORITAKE product is the fruit of years' experience in the art of china-making
A combination of the very finest tradition of handcraftsmanship with the latest most advanced scientific techniques . . . . . .

CHE MING RADIO & ELECTRIC CO.

RADIO & CAMERA.

OCEAN TERMINAL, DECK TWO.

236-238, LAMMA GALLERY, KOWLOON.

志明行

TELEPHONE:

K-669007, 671938

RADIO, TAPE RECORDER, STEREO HI-FI EQUIPMENT

CAMERAS, PROJECTORS, BINOCULARS,

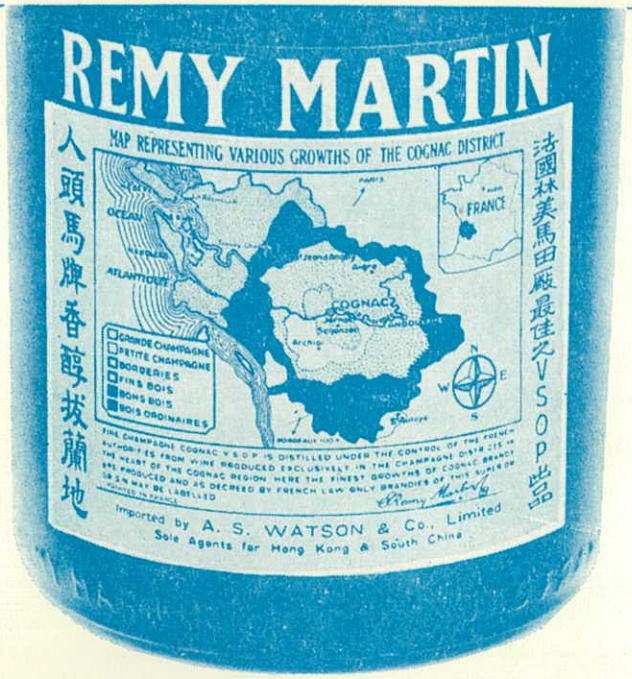
STEREO PRE-RECORDED TAPES, CARTRIDGES,

CASETTES, PHONOGRAPH RECORDS

TYPEWRITERS

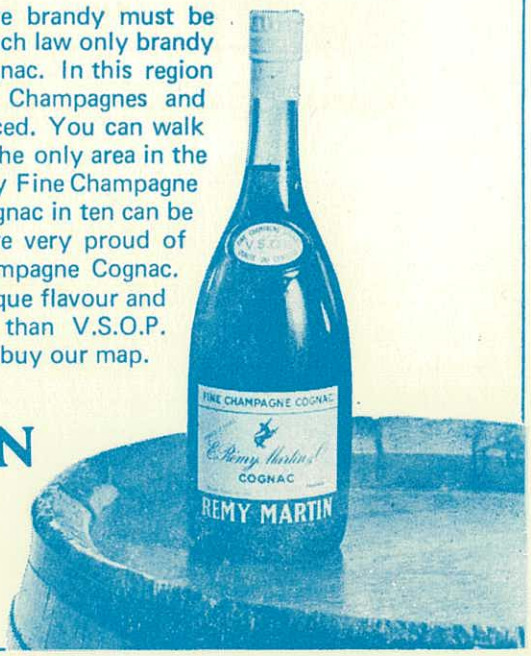
D. & P. SERVICE

MAIL ORDERS ACCEPTED



Why do we put a map on the back of the bottle ?

We put it there to show you where brandy must be produced to be called Cognac. By French law only brandy coming from here can be called Cognac. In this region are two small districts called the Champagnes and this is where Remy Martin is produced. You can walk across this tiny area in a few hours, the only area in the whole of France that can call its brandy Fine Champagne of Cognac. And only one glass of Cognac in ten can be called Fine Champagne Cognac. We're very proud of our right to call ourselves Fine Champagne Cognac. It means that Remy Martin has a unique flavour and bouquet. We produce nothing less than V.S.O.P. So if you're looking for a fine Cognac buy our map.



REMY MARTIN
V.S.O.P.

Watson's
WINES & SPIRITS

Watson's wine merchants since 1841. A.S. Watson Wine Shops are: Alexandra House, Chater Rd., Hong Kong. Tel. H-235904. Alpha House, Nathan Rd., Kowloon. Tel. K-668310

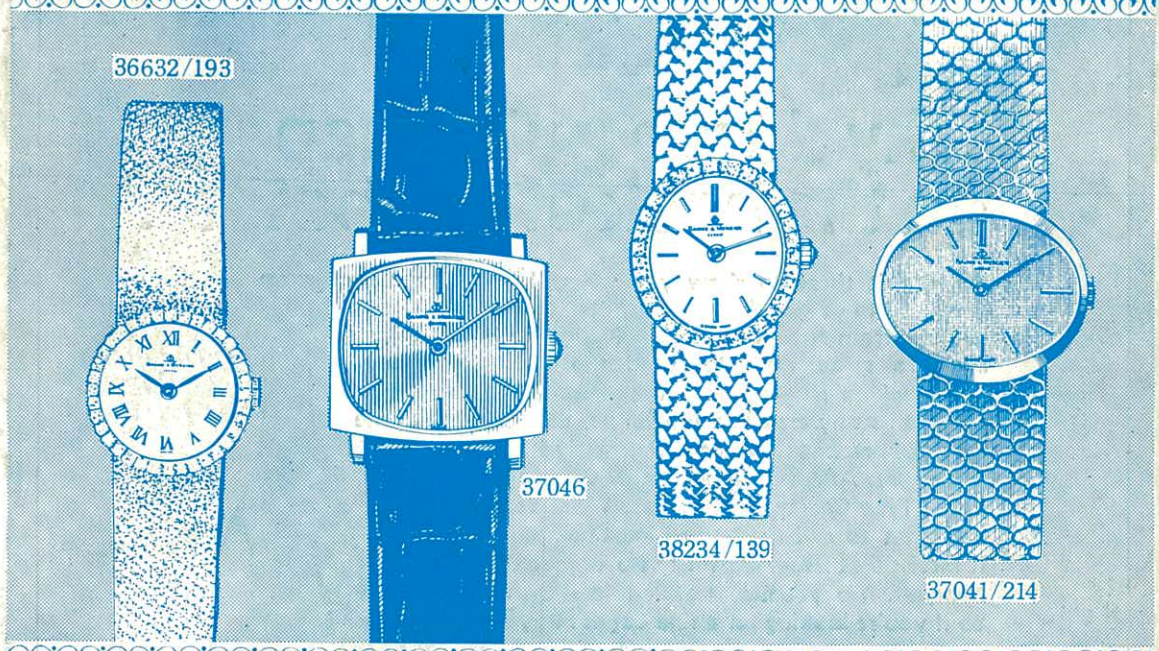
DESIGNED AND PRINTED BY ASIA GRAPHIC AGENCY.

BAUME & MERCIER

GENEVE

1830

名士表



專為世界名人雅士而設計・高貴・精緻・美觀

總代理：瑞華表行有限公司

香港：德輔道中七十一號聯邦大廈　電話：H 236447

九龍：彌敦道57-59號凱悅酒店大廈　電話：K 680692

SHUI HWA WATCH CO., LTD.

Realty Building, Des Voeux Road Central, Hong Kong. 57 Nathan Road, Kowloon.